

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property Organization

International Bureau



(43) International publication date

7 August 2003 (07.08.2003)

(10) International publication number

PCT

WO 03/065529 A2

(51) International patent classification⁷:

H02B 11/127

(21) International application number:

PCT/DE03/00194

(22) International filing date:

22 January 2003 (22.01.2003)

(25) Language of filing:

German

(26) Language of publication:

German

(30) Data relating to the priority:

102 04 226.8

30 January 2002 (30.01.2002)

DE

(71) Applicant (for all designated States except US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 Munich (DE).

(72) Inventor: KULACOGLU, Nesat; Esentepe mah. Murat sk. 18, 81430 Kartal/Istanbul (TR). SCHMIDT, Mario; Gartengrund 34, 04178 Leipzig (DE). ZICKMANTEL, Mathias; Gundermannstr. 7/0303, 04329 Leipzig (DE).

(81) Designated states (national): BR, BY, CN, IN, KR, PL, RU, SG, UA.

(84) Designated states (regional): European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, SI, SK, TR).

Declaration under Rule 4.17:

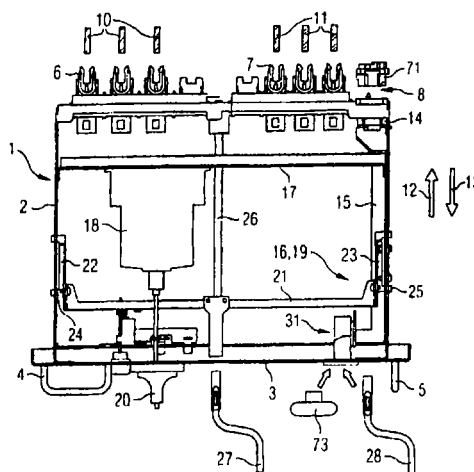
- as to applicant's entitlement to apply for and be granted a patent (Rule 4.17(ii)) for the following designations BR, BY, CN, IN, KR, PL, RU, SG, UA, European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, SI, SK, TR)

[continued on next page]

As printed

(54) Title: WITHDRAWABLE UNIT FOR A SWITCH DEVICE WITH AUXILIARY DISCONNECTOR CONTACTS

(54) Bezeichnung: GERÄTEEINSCHUB FÜR EINE SCHALTANLAGE MIT HILFSTRENNKONTAKTEN



162162



G00002

WO 03/065529 A2

(57) Abstract: The invention relates to a withdrawable unit (1) for a switch device comprising an actuating device (16) for auxiliary disconnector contacts (8). A slider (15) provided with a contact unit (14) can be displaced by means of a linking arrangement (31), which comprises a linking body (32) with a spiral thread (40), wherein a control pin (36) of a shaft (34) engages. A section (40) of the spiral thread (33) is embodied with a minor pitch and enables the closure of the auxiliary disconnector contacts (8) whilst expending a minimal amount of energy when actuating the shaft (34).

[continued on next page]

Published:

- Without the International Search Report and to be republished once the report has been received.

For an explanation of the two-letter codes and the other abbreviations, reference is made to the explanations ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") at the beginning of each regular edition of the PCT Gazette.

(57) Zusammenfassung: Ein Geräteeinschub (1) für eine Schaltanlage weist eine Betätigungsvorrichtung (16) für Hilfstrennkontakte (8) auf. Ein mit einer Kontakteinheit (14) versehener Schieber (15) ist mittels einer Kulissenanordnung (31) zu verschieben, die einen Kulissenkörper (32) mit einem Schneckengang (40) aufweist, in den ein Steuerstift (36) einer Welle (34) eingreift. Ein Abschnitt (40) des Schneckenganges (33) ist mit geringerer Steigung ausgebildet und ermöglicht das Schließen der Hilfstrennkontakte (8) mit geringem Kraftaufwand bei der Betätigung der Welle (34).